



Municipal council and staff members wish you
the best for the coming year.
May your Holiday Season be filled with
peace, hope and love.

The municipality at your service

Mayor

Marcella Davis-Gerrish

Councillor, seat #1

Michel Desrosiers

Councillor, seat #2

Nathalie Meunier

Councillor, seat #3

Sophie Brasiola

Councillor, seat #4

Elizabeth Fee

Councillor, seat #5

David Wilson

Councillor, seat #6

Andrew J Pelletier

Director General and Secretary-Treasurer, Emergency Measures Coordinator, Access to records, Manager of the dam

Benoit Tremblay

Director General assistant

Bruno Bélisle

Administrative assistant

Marie-Pier Roy

Inspector – Building and Environment

Mathieu Abran

Secretary-Receptionist

Sofia van Zuiden

Foreman – Public works

Dany McKelvey

Employees – Public works

Scot Fergusson

Félix Gamache

Town Hall business hours

Monday, Tuesday, and Thursday : 8 a.m to 12 p.m and 1 p.m to 4 p.m

Wednesday : Closed

Friday : 8 a.m to 12 :30 p.m

Contact Us

3125, chemin Capelton

North Hatley (Québec) J0B 2C0

Email : info@northhatley.org

Telephone : 819 842-2754

Fax : 819 842-4501

Website : www.northhatley.org

Important numbers :

Urgence 911

SQ 310-4141 ou *4141 (cell.)

Road Conditions 511

Urgence-santé 811

The Town Hall will
be closed from
December 18th
until January 4th
inclusively.



Council Meeting Schedule - 2022

Regular Council meetings will take place on the following dates:

January 10th

July 4th

February 7th

August 1st

March 7th

September 12th

April 4th

October 3rd

May 2nd

November 7th

June 6th

December 6th

The meetings will be held at the North Hatley
Community Centre - 3127, chemin Capelton -
at 7 p.m.

Stay informed on current issues and happenings
by subscribing to the Newsletter on the main
page of the municipal website -
www.northhatley.org

A word from your mayor

The holidays are a time of year to reflect upon our many blessings. It is a festive time to share special moments with our family, friends, and loved ones. It is also a time to share great stories of those family members and friends who are no longer with us and delight in those memories. We look ahead to a new year filled with promise and new opportunities.

During this holiday season I want to take the time to offer my sincere thanks and gratitude to all the citizens of North Hatley for your continued engagement, cooperation and support. I believe that it is through this encouraged involvement that we will be able to achieve the goals we have for our Village, together.

I also want to express my appreciation to the Director General and all the members of our administration, along with the public works department for their dedication, commitment and service to our community. The work that you all perform each and every day, meeting the needs of our citizens is part of what can enhance the quality of life and what helps in building our community.

In the spirit of the holidays, I commend all who have made a special effort to give back to our community. With the New Year approaching I look forward to the new and exciting opportunities that lie ahead for North Hatley. I remain committed to rekindling community spirit and citizens' involvement.

My warmest wishes to you and your loved ones for a Merry Christmas, a joyous holiday season, and a happy, healthy, and successful new year.

CHRISTMAS TREES

- If you are using a natural tree, it is preferable to choose a freshly-cut tree. The needles are green and do not fall off easily;
- Always shut off the lights when you leave your home.
- Install the tree at least 1 meter from any heat source.
- Never decorate the tree with real candles.
- Place the tree in a water recipient that is always kept full.
- Slice off the bottom of the tree, even if you bought it pre-cut. The new cut will help the tree absorb humidity.



Pick-up day : January 14

For a white... and green Christmas!

Trash bin:

- Garland (metallic or laminated);
- Wrapping paper (metallic or laminated);
- Gift bags (metallic or laminated);
- Christmas lights (recyclable at ecocentres);
- Artificial Christmas tree (recyclable at ecocentres).



Compost bin:

- Soiled paper tablecloths;
- Paper napkins;
- **NON**-laminated paper plates;
- Compostable dishes identified as such

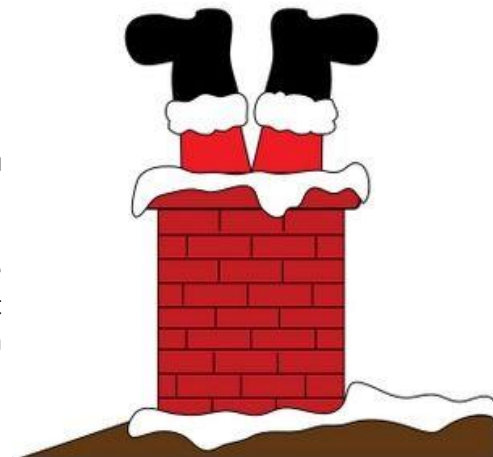
Recycling bin:

- Tissue paper;
- Plastic tablecloth (cleaned and placed in a plastic bag);
- **NON**-laminated paper gift bags (with ribbon or cord handle removed).

Your chimney must be clean for the free passage of combustion gases and... for Santa Claus!

If you haven't already done it, have your chimney swept. Especially if you are heating with wood!

The use of chimney sweep logs does not replace the need to hire the services of a professional chimney sweep every year. The Fire Department recommends that you use a certified chimney sweep from the Association of Heating Professionals.





Fire Prevention is **YOUR RESPONSIBILITY!**

10 FIRE-PREVENTION TIPS



SMOKE DETECTORS

- Install a smoke detector on each floor, including the basement.
- Choose a photoelectric cell model, which triggers fewer unnecessary alarms.
- Change the detector according to the replacement date that the manufacturer indicates on the case.



EVACUATION PLAN IN CASE OF FIRE

- Locate two possible exits.
- Identify an assembly point located outside and inform all the occupants of the residence.
- Rehearse with all the occupants the steps to be followed during an evacuation in case of fire.



HOW TO EVACUATE YOUR RESIDENCE

- Close the doors behind you to prevent flames and smoke from spreading to other rooms or into other dwellings.
- Dial 911 once you are outside your residence.



SMOKERS' ITEMS

- Do not throw cigarette butts into flowerpots or on mulch.
- Place butts in a metal container.



SOURCES OF HEAT

- Move curtains or furniture at least 10 cm from radiators, electric baseboard heating units or any other heat source.



ELECTRICITY

- Have a master electrician carry out the electrical installation in your residence.
- Use electrical appliances approved in Canada and bearing the CSA and ULC marks.



CARBON MONOXIDE

- Install a carbon monoxide detector if your garage adjoins your residence or if you use non-electric heating or cooking units.
- Follow the manufacturer's instructions to install the carbon monoxide detector.



PREVENT COOKING FIRES

- Constantly monitor food that is cooking and use a timer.
- Never heat oil in any type of cauldron to fry foods. Use a thermostat-controlled deep fryer.



CHIMNEY SWEEPING

- Have an expert inspect and sweep your chimney once a year, before the heating season begins. The same applies to the outlet pipes of pellet fireplaces.



HOT ASHES

- Let hot ashes cool off outside in a metal container with a metal lid.
- Wait at least seven days before transferring them to a trash bin.

In collaboration with your fire safety service

Quebec.ca/prevention-incendies

Winter Reminders

Clear Access to Fire Hydrants

The Fire Department and Public Works wish to remind you that it is very important that access to fire hydrants (1-metre circumference around the hydrant) always be cleared of snow from your property.

Quick access to the hydrants in the event of an emergency is essential at all times.



Snow Removal



Please note that in accordance with municipal regulation, it is forbidden to dump snow from your property onto the road and sidewalks, into ditches and the lake, or onto any municipal property.

Please do not leave your garbage and recycling bins at the side of the road so as not to hinder snow removal and to avoid damage to your bins.

Overnight Parking

A reminder that in keeping with by-law # 2018-611, overnight parking is prohibited on all public roads and in the municipal parking lot during the winter season, from November 1 to April 1, between 11 p.m. and 8 a.m.

Illegally parked vehicles will be towed away at the owner's expense and be subject to a fine.

We thank you for your cooperation.



Outside of our opening hours, it is always possible to contact the public works team by calling us at (819) 842-2754 and choosing option 1.

Only available for emergencies concerning the public works (a water main break, a climate emergency, etc.)



North Hatley Community Center

Planning an event? Rent the Community Centre!

The Community Centre has a large fully equipped kitchen, space for a small or bigger event, all at a reasonable cost.

For more information, please contact Éleine Lebourveau at 819 563-8700.

Senior Services

- Meals on wheels (Monday and Wednesday)
- Blood pressure clinic
- Foot care clinic
- Friendly visits
- Community meals
- Social events
- Shopping
- Support for caregivers

For more information, please contact Community Aid at 819 821-4779





Canton de Hatley North Hatley



RECREATION PROGRAM - WINTER 2022

BADMINTON

This is the opportunity to play badminton games every week, in good company! Come improve your techniques (must master the game and have the basic knowledge to play badminton)!

Activity reserved for people 16 years old and over.

MONDAYS

When: Mondays, January 10th to May 30th
(Break on February 28th)

Time: 7 pm to 9 pm

Where: North Hatley Elementary School
110 School Street, North Hatley

Cost: \$ 65

Limited places: 12 to 22 people registered

Vaccination
passport
required

WEDNESDAYS

When: Wednesdays, January 12th to June 1st
(Break on March 2nd)

Time: 7 pm to 9 pm

Where: North Hatley Elementary School
110 School Street, North Hatley

Cost: \$ 65

Limited places:
12 to 22 people registered



PIANO

Do you dream of playing the piano or improving your technique? This is the course you need. Adapted to your level, it is taught by Micheline Gagnon, pianist graduated from the University of Montreal. Children from the age of 6, teenagers, adults. **Welcome to seniors!**

When: Mondays, January 10th to June 6th (18 lessons)
(Break on February 28th, April 18th and May 23th)

Time: 1 pm to 8 pm

When: Tuesdays, January 11th to May 17th (18 lessons)
(Break on March 1st)

Time: 9 am to 3 pm

Where: Town Hall - Salle Massawippi
4765 Capelton Road, Canton de Hatley

Cost:

Children 14 & under

30 min: \$ 435

45 min: \$ 653

60 min: \$ 870

15 and over

30 min \$ 500

45 min: \$ 750

60 min: \$ 1 000



CHORAL

Singing with Ensemble Vocal Massawippi this Winter!

If you are interested in choir singing, if you are singing just right and want to invest in quality moments, the Ensemble vocal Massawippi is for you! A concert **Beethoven at the Abbey** will be held on May 7th at St-Benoit du Lac Abbey.

When: Thursdays from January 22nd to May 7th
(17 practices including a concert)

Time: 7 pm to 9:30 pm

Contact Mrs Gardner at 819 345-7713 or visit the web site : ensemblevocalmassawippi.com

Where: Ste-Elisabeth Church
3115 Capelton Road, North Hatley

Cost: \$ 112

Registrations beginning now at Town Hall of Canton de Hatley (4765 Capelton Road).

For non-residents registration fees will be increased by 25%.

For all activities, you must be registered at the session, no one-off registration will be accepted.

Covid-19 measures have been taken and will be communicated to the participant at registration.



Municipalité du Village de
Municipality of the Village of
North Hatley

2022 COLLECTION CALENDAR

JANUARY						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

FEBRUARY						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

MARCH						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

APRIL						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAY						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JUNE						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

JULY						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

AUGUST						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

SEPTEMBER						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

OCTOBER						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVEMBER						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

DECEMBER						
Sun.	Mon.	Tue.	Wen.	Thu.	Fri.	Sat.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

 Garbage & recycling

 Organic waste

 Christmas trees : 2022 January 14

 Large items : 2022 July 14,
2022 October 6

 GREEN WASTE 22 avril 2022